

**MUNICIPALIDAD DE COLINA**  
**SECRETARIA MUNICIPAL**

**DECRETO N° E -2288/2013 /**

**COLINA, 05 de Noviembre de 2013.**

**VISTOS:** 1) Resolución Exenta N° 005366 de fecha 08 de Octubre de 2013, del SERVIU Metropolitano. 2.) Memorándum N° 844/13 de fecha 04 de Noviembre de 2013, de la Directora de Secplan mediante el cual remite Convenio suscrito con el SERVIU Metropolitano de fecha 08 de Agosto de 2013, para dictar el Decreto Alcaldicio Correspondiente; y, en virtud del artículo 63 de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidad, Ley N° 19.886, de compras pública y su reglamento, Ley N° 20.285, sobre acceso a la información pública y su reglamento; Ley N° 19.880 sobre base de los procedimientos administrativos que rigen a los órganos de la administración del estado.

**DECRETO:**

1. Promulgase el Convenio SERVIU Metropolitano, de fecha 08 de Agosto de 2013, representado por su Director don **DANIEL EDUARDO JOHNSON RODRIGUEZ**, y la Municipalidad de Colina, representada por su alcalde don **MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ**, para la ejecución del Proyecto "Pavimentación de Diversas Vías, dentro de la Comuna de Colina".

2.- Los proyectos a ejecutarse demandarán una inversión aproximada de \$ 2.631.200.- (dos millones seiscientos treinta y un mil doscientos pesos), gasto que será imputado al saldo a favor de la Municipalidad de Colina, sancionado mediante Resolución Exenta E-5362 de fecha 07 de Septiembre de 2012, razón por la cual no deberá hacer ingreso de estos. En virtud de lo anterior, la Resolución Exenta E-5362, se entenderá modificada por las partes, para efectos de dar cumplimiento a la imputación antes indicada.

3.- Con los respectivos recursos, se financiarán todos los gastos inherentes a los estudios, tales como materiales de trabajo, estudio de mecánica de suelos, asesoría de personal externo, instrumentos topográficos, equipos computacionales, incluyendo software, y otros, los cuales una vez terminados los proyectos quedarán incorporados al patrimonio SERVIU. La Municipalidad deberá poner a disposición del servicio, en caso necesario, un vehículo que traslade a los funcionarios e instrumentos para la labor de terreno. Igualmente será necesario que el Municipio disponga de las medidas para garantizar la seguridad en el lugar del personal y equipos que esta Institución destine a las labores antes señaladas.

**ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE,**

**FDO.) MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ**  
**ALCALDE**

**FDO.) CARLOS GARCIA LECAROS**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**

  
**CARLOS GARCIA LECAROS**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**  
**MOR/CGL/JSM/mcm.**

**DISTRIBUCION:**

Administradora Municipal  
Secretaria Municipal  
Asesoría Jurídica  
Secplan  
Dirección de Administración y Finanzas  
**Ley de Transparencia**  
Oficina de Partes y Archivo



CONVENIO

SERVIU METROPOLITANO  
Y  
MUNICIPALIDAD DE COLINA

En Santiago, 10 AGO 2013

comparecen: don **DANIEL JOHNSON RODRIGUEZ**, chileno, casado, ingeniero civil de industrias, cédula de identidad N° 12.865.033-4 Director y en representación del **SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACIÓN METROPOLITANO**, en adelante SERVIU Metropolitano, ambos domiciliados en Serrano N° 45; de la comuna y ciudad de Santiago y don **MARIO OLAVARRÍA RODRÍGUEZ**, chileno, casado, abogado, cédula de identidad N° 7.591.497-0, como Alcalde y en representación de la **MUNICIPALIDAD DE COLINA**, ambos domiciliados en Avenida Colina 700, de esa comuna y exponen que han convenido en lo siguiente:

**PRIMERO:** Conforme lo dispuesto en la Ley 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades y a lo dispuesto en el D.S. 355 (V y U) de 1976, don **MARIO OLAVARRÍA RODRÍGUEZ** en representación de la Municipalidad de Colina, confiere mandato de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 16 de la Ley 18.091, sustituido por el artículo 19 de la Ley 18.267 a SERVIU Metropolitano, para quien acepta su Director don **DANIEL JOHNSON RODRIGUEZ**, con el objeto que SERVIU Metropolitano efectúe labores de asesoría técnica y administrativa para la elaboración de proyectos de ingeniería de pavimentación para la vías que a continuación se indican:

Nº	VILLA	NOMBRE	TRAMO	LARGO (m)	ANCHO (m)	AREA (m2)	PROY. ING. \$
1	COMITÉ IGNACIO CARRERA PINTO	PASAJE 9	FONTT - FONDO DE PASAJE	60	3,0	180	144.000
2		PASAJE 12	STA. MARIA - PJE 11	83	3,0	249	199.200
3		PASAJE 14	PJE 4 - I. CARRERA PINTO	93	3,0	279	223.200
4		PASAJE 15	PJE. 13 Y PJE. 16	110	3,0	330	264.000
<b>APROBACIÓN</b>							<b>130.000</b>
<b>SUB - TOTAL (\$)</b>							<b>960.400</b>
5	COMITÉ CLAUDIO ARRAU I	RODRIGO DE TRIANA	PJE. FELIPE II - ISABEL LA CATOLICA	168	7,0	1.176	940.800
6		PJE. FELIPE II	INICIO FELIPE II - MARTA LA QUINTANA	42	3,0	126	100.800
7		FELIPE II	FIN PJE FELIPE II - MARTA LA QUINTANA	23	6,0	138	110.400
8		PJE RAYEN QUITRAL (EX N. ANTUNEZ9	PJE. PTO. DE PALOS - ISABEL LA CATOLICA	82	3,0	246	196.800
9		PJE CHITO FARO	PJE. PTO. DE PALOS - ISABEL LA CATOLICA	80	3,0	240	192.000
<b>APROBACIÓN</b>							<b>130.000</b>
<b>SUB - TOTAL (\$)</b>							<b>1.670.800</b>
<b>TOTAL</b>							<b>2.631.200</b>

**SEGUNDO:** Los proyectos a ejecutarse demandarán una inversión aproximada de **\$2.631.200.-** gasto que será imputado al saldo a favor de la Municipalidad de Colina, sancionado mediante Resolución Exenta E-5362 de fecha 07 de septiembre de 2012, razón por la cual no deberá hacer ingreso de estos fondos. En virtud de lo anterior, la Resolución Exenta E-5362, se entenderá modificada por las partes, para efectos de dar cumplimiento a la imputación antes indicada.

**TERCERO:** Con los respectivos recursos, se financiarán todos los gastos inherentes a los estudios, tales como materiales de trabajo, estudio de mecánica de suelos, asesoría de personal externo, instrumentos topográficos, equipos computacionales, incluyendo software, y otros, los cuales una vez terminados los proyectos quedarán incorporados al patrimonio SERVIU. La Municipalidad deberá poner a disposición del Servicio, en caso necesario, un vehículo que traslade a los funcionarios e instrumentos para la labor de terreno. Igualmente será necesario que el Municipio

disponga de las medidas para garantizar la seguridad en el lugar del personal y equipos que esta Institución destine a las labores antes señaladas.

**CUARTO:** El presente mandato deberá ser ratificado por SERVIU Metropolitano mediante la dictación de la correspondiente Resolución.

*[Handwritten signature]*  
SERVIU METROPOLITANO MUNICIPALIDAD DE COLINA  
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  
JMA. ADA. JES. RUP.

SERVIU Metropolitano \*  
SECCION CONTROL DE GESTION  
JEFE

*[Handwritten signature]*  
SERVIU Metropolitano \*  
SUBDIRECTOR PAVIMENTACION Y O. VIALES



24

**MAT. APRUEBA CONVENIO CON  
MUNICIPALIDAD DE COLINA.  
PROYECTOS DE INGENIERÍA DE  
PAVIMENTACIÓN.**

**CON ESTA FECHA SE HA DICTADO  
LA SIGUIENTE:**

**RESOLUCIÓN EXENTA N° \_\_\_\_\_/**

**SANTIAGO, 005366 \*08.10.2013**

**VISTOS:**

- a) El Oficio N° 381 de fecha 03 de Julio de 2013 del Subdirector de Pavimentación y Obras Viales, dirigido al Subdirector Jurídico.
- b) La Resolución N° 1.600 de 30 de Octubre de 2008, de la Contraloría General de la República, que establece normas sobre exención del trámite de toma de razón.
- c) El D.S. N° 23 (V. y U) de 2012, que me nombra Director del SERVIU Metropolitano y las facultades que en tal carácter me competen con arreglo a lo preceptuado en el D.S. N° 355 (V. y U.) de 1976, Reglamento Orgánico de los SERVIU, dicto la siguiente:

**CONSIDERANDO:**

- a) El convenio mandato de fecha 8 AGO 2013, suscrito entre el Servicio de Vivienda y Urbanización Metropolitano y la Municipalidad de Colina, con el objeto que SERVIU Metropolitano efectúe labores de asesoría técnica y administrativa para la elaboración de proyectos de ingeniería de pavimentación de vías, de esa comuna.

**RESOLUCION:**

- 1.- Apruébase el convenio mandato a que se refiere el considerando a) de la presente Resolución cuyo texto es el siguiente:

**CONVENIO**

**SERVIU METROPOLITANO  
Y  
MUNICIPALIDAD DE COLINA**

En Santiago, 8 AGO 2013 comparecen: don **DANIEL JOHNSON RODRIGUEZ**, chileno, casado, ingeniero civil de industrias, cédula de identidad N° 12.865.033-4 Director y en representación del **SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACIÓN METROPOLITANO**, en adelante SERVIU Metropolitano, ambos domiciliados en Serrano N° 45; de la comuna y ciudad de Santiago y don **MARIO OLAVARRÍA RODRÍGUEZ**, chileno, casado, abogado, cédula de identidad N° 7.591.497-0, como Alcalde y en representación de la **MUNICIPALIDAD DE COLINA**, ambos domiciliados en Avenida Colina 700, de esa comuna y exponen que han convenido en lo siguiente:

**PRIMERO:** Conforme lo dispuesto en la Ley 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades y a lo dispuesto en el D.S. 355 (V y U) de 1976, don **MARIO OLAVARRÍA RODRÍGUEZ** en representación de la Municipalidad de Colina, confiere mandato de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 16 de la Ley 18.091, sustituido por el artículo 19 de la Ley 18.267 a SERVIU Metropolitano, para quien acepta su Director don **DANIEL JOHNSON RODRÍGUEZ**, con el objeto que SERVIU Metropolitano efectúe labores de asesoría técnica y administrativa para la elaboración de proyectos de ingeniería de pavimentación para la vías que a continuación se indican:

Nº	VILLA	NOMBRE	TRAMO	LARGO (m)	ANCHO (m)	AREA (m2)	PROY. ING. \$
1	COMITÉ IGNACIO CARRERA PINTO	PASAJE 9	FONTT - FONDO DE PASAJE	60	3,0	180	144.000
2		PASAJE 12	STA. MARIA - PJE 11	83	3,0	249	199.200
3		PASAJE 14	PJE 4 - I. CARRERA PINTO	93	3,0	279	223.200
4		PASAJE 15	PJE. 13 Y PJE. 16	110	3,0	330	264.000
<b>APROBACIÓN</b>							<b>130.000</b>
<b>SUB - TOTAL (\$)</b>							<b>960.400</b>
5	COMITÉ CLAUDIO ARRAU I	RODRIGO DE TRIANA	PJE. FELIPE II - ISABEL LA CATOLICA	168	7,0	1.176	940.800
6		PJE. FELIPE II	INICIO FELIPE II - MARTA LA QUINTANA	42	3,0	126	100.800
7		FELIPE II	FIN PJE FELIPE II - MARTA LA QUINTANA	23	6,0	138	110.400
8		PJE RAYEN QUITRAL (EX N. ANTUNEZ9	PJE. PTO. DE PALOS - ISABEL LA CATOLICA	82	3,0	246	196.800
9		PJE CHITO FARO	PJE. PTO. DE PALOS - ISABEL LA CATOLICA	80	3,0	240	192.000
<b>APROBACIÓN</b>							<b>130.000</b>
<b>SUB - TOTAL (\$)</b>							<b>1.670.800</b>

<b>TOTAL</b>	<b>2.631.200</b>
--------------	------------------

**SEGUNDO:** Los proyectos a ejecutarse demandarán una inversión aproximada de \$2.631.200.-gasto que será imputado al saldo a favor de la Municipalidad de Colina, sancionado mediante Resolución Exenta E-5362 de fecha 07 de septiembre de 2012, razón por la cual no deberá hacer ingreso de estos fondos. En virtud de lo anterior, la Resolución Exenta E-5362, se entenderá modificada por las partes, para efectos de dar cumplimiento a la imputación antes indicada.

**TERCERO:** Con los respectivos recursos, se financiarán todos los gastos inherentes a los estudios, tales como materiales de trabajo, estudio de mecánica de suelos, asesoría de personal externo, instrumentos topográficos, equipos computacionales, incluyendo software, y otros, los cuales una vez terminados los proyectos quedarán incorporados al patrimonio SERVIU. La Municipalidad deberá poner a disposición del Servicio, en caso necesario, un vehículo que traslade a los funcionarios e instrumentos para la labor de terreno. Igualmente será necesario que el Municipio disponga de las medidas para garantizar la seguridad en el lugar del personal y equipos que esta Institución destine a las labores antes señaladas.

**CUARTO:** El presente mandato deberá ser ratificado por SERVIU Metropolitano mediante la dictación de la correspondiente Resolución.

**MAT. APRUEBA CONVENIO CON  
MUNICIPALIDAD DE COLINA.  
PROYECTOS DE INGENIERÍA DE  
PAVIMENTACIÓN.**

2.- Déjase constancia que la presente Resolución no afecta al presupuesto de la Institución.

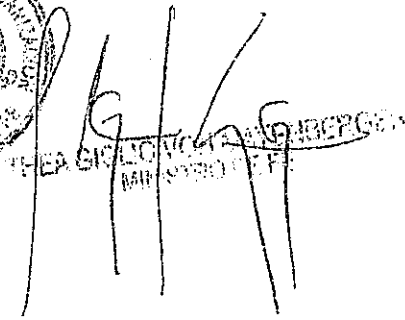
**ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE**

**DANIEL JOHNSON RODRÍGUEZ  
DIRECTOR SERVIU METROPOLITANO**

  
JIMENA JES. RUP  
**DISTRIBUCIÓN:**

- DIRECCIÓN SERVIU METROPOLITANO
- SUBDIRECCIÓN JURÍDICA
- SUBDIRECCIÓN DE PAVIMENTACIÓN Y OBRAS VIALES
- DEPTO. PROGRAMACIÓN FÍSICA Y CONTROL
- DEPTO. DE CONTABILIDAD
- SUBDEPTO. PRESUPUESTO
- SECCION CONTROL EGRESOS
- OFICINA CONTRALORÍA MINVU – SERVIU
- SECCION ANÁLISIS Y CONTROL CONTABLE
- SECCIÓN CONTRATOS
- SECCIÓN SECRETARÍA GENERAL MINISTRO DE FE
- SECCIÓN PARTES Y ARCHIVO.
- MUNICIPALIDAD DE COLINA**
- AVENIDA COLINA 700**
- COLINA**



  
TERESA GILLOVICIA GONZALEZ  
MINISTRO DE FE

**NO AFECTA PRESUPUESTO**  
Ma. Elena Parra Millán  
03 OCT 2013  
Subdepartamento de Presupuesto  
Subdirección de Finanzas

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD COLINA**  
23 OCT. 2013  
**RECIBIDO OFICINA DE PARTES**